

ZA6588

**Flash Eurobarometer 411
(Cross-border Access to Online Content)**

**Country Questionnaire
Hungary**

FL411 Cross border access to content online HU

D1	Hány éves Ön?
----	---------------

(ÍRJA LE - HA "VISSZAUTASÍTTJA", KÓDOLJON '99'-ET)

--	--

D2	A kérdezett neme
----	------------------

Férfi	1
Nő	2

KÉRDEZD MINDENKITŐL

Q1	Használja Ön az internetet?
----	-----------------------------

(OLVASD FEL - EGY VÁLASZ LEHETSÉGES)

Minden nap vagy majdnem minden nap	1
Hetente legalább egyszer	2
Legalább havonta egyszer	3
Ritkábban	4
Soha	5
Nincs internethozzáférése (NE OLVASD FEL)	6
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	7

NEW

A Q2-Q10 KÉRDÉSEKET AKKOR KÉRDEZD, HA "HASZNÁLJA AZ INTERNETET", A KÓD 1-4 A C BEN - A TÖBBIK LÉPJENEK A Q11-RE

Q2: ROTÁLD A VÁLASZOKAT 1 ÉS 8 KÖZÖTT

Q2	Milyen eszközöket használ az interneteléshez?
----	---

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

Asztali számítógép	1,
Laptop vagy netbook	2,
Érintőképernyős táblagép	3,
Okostelefon	4,
Mobiltelefon, kivéve az okostelefonokat	5,
Okostévé vagy az internethez kapcsolt tévé	6,
Játékkonzol	7,
E-olvasó vagy digitális könyvolvasó	8,
Más (NE OLVASD FEL)	9,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	10,

NEW

Q3: ROTÁLD AZ ITEMÉKET 1 ÉS 5 KÖZÖTT

Q3	Az elmúlt 12 hónap alatt milyen gyakran használta az internetet arra, hogy a következők közül bármelyiket elérje (pl. streamingen keresztül), vagy letöltse:
----	--

(OLVASD FEL - EGY VÁLASZ LEHETSÉGES)

		Min den nap vagy majd nem mind en nap	Hete nte legal ább egys zer	Legá lább havo nta egys zer	Ritká bban	Soha
1	Audiovizuális tartalmak, úgymint filmek, sorozatok, videoklipek és minden TV tartalom, kivéve a sportokat	1	2	3	4	5
2	Sportok	1	2	3	4	5
3	Zene, azaz csak audió tartalom	1	2	3	4	5
4	E-könyvek vagy digitális könyvek	1	2	3	4	5
5	Játékok, letöltve vagy online	1	2	3	4	5

NEW

A Q4-ET AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 1-4 A Q3.1-BEN - A TÖBBIEK LÉPJENEK A Q5-RE

Q4: ROTÁLD A VÁLASZOKAT 1 ÉS 3 KÖZÖTT

Q4	Ön azt mondta, hogy hozzáfért audiovizuális tartalmakhoz, úgymint filmek, sorozatok, videóklipek és minden TV tartalom, kivéve a sportokat, vagy ezeket letöltötte az elmúlt 1 hónap alatt. Ön ...
----	--

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

A kívánt tartalmakhoz ingyen fért hozzá vagy töltötte le azokat	1,
A letöltött vagy streamelt tételekért külön-külön fizetett	2,
Online előfizetést fizetett (pl. havi)	3,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	4,

NEW

A Q5-ÖT AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 1-4 A Q3.2-BEN - A TÖBBIEK LÉPJENEK A Q6-RA

Q5: ROTÁLD A VÁLASZOKAT 1 ÉS 3 KÖZÖTT

Q5 Ön azt mondta, hogy hozzáfért sportokhoz vagy letöltötte azokat az elmúlt 12 hónap alatt
Ön ...

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

A kívánt tartalmakhoz ingyen fért hozzá vagy töltötte le azokat	1,
A letöltött vagy streamelt tételekért külön-külön fizetett	2,
Online előfizetést fizetett (pl. havi)	3,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	4,

NEW

A Q6-OT AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 1-4 A Q3.3-BAN - A TÖBBIEK LÉPJENEK A Q7-RE

Q6: ROTÁLD A VÁLASZOKAT 1 ÉS 3 KÖZÖTT

Q6 Ön azt mondta, hogy hozzáfért zenéhez, azaz csak audió tartalomhoz, vagy letöltötte azt az elmúlt 12 hónap alatt. Ön ...

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

A kívánt tartalmakhoz ingyen fért hozzá vagy töltötte le azokat	1,
A letöltött vagy streamelt tételekért külön-külön fizetett	2,
Online előfizetést fizetett (pl. havi)	3,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	4,

NEW

A Q7-ET AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 1-4 A Q3.4-BEN - A TÖBBIEK LÉPJENEK A Q8-RA

Q7: ROTÁLD A VÁLASZOKAT 1 ÉS 3 KÖZÖTT

Q7 Ön azt mondta, hogy hozzáfért e-könyvekhez vagy digitális könyvekhez, vagy letöltötte azokat az elmúlt 12 hónap alatt. Ön...

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

A kívánt tartalmakhoz ingyen fért hozzá vagy töltötte le azokat	1,
A letöltött vagy streamelt tételekért külön-külön fizetett	2,
Online előfizetést fizetett (pl. havi)	3,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	4,

NEW

A Q8-AT AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 1-4 A Q3.5-BEN - A TÖBBIEK LÉPJENEK A Q9-RE

Q8: ROTÁLD A VÁLASZOKAT 1 ÉS 4 KÖZÖTT

Q8 Ön azt mondta, hogy hozzáfért játékokhoz, vagy letöltötte azokat az elmúlt 12 hónap alatt? Ön ...

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

A kívánt tartalmakhoz ingyen fért hozzá vagy töltötte le azokat	1,
A letöltött vagy streamelt tételekért külön-külön fizetett	2,
Online előfizetést fizetett (pl. havi)	3,
Ingyen kezdett játszani, de később megvásárolta a játékhoz kapcsolódó részeket	4,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	5,

NEW

A Q9-Q10 KÉRDÉSEKET AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 1-4 A Q3.1-BEN VAGY Q3.2-BEN VAGY Q3.3-BAN VAGY Q3.4-BEN VAGY Q3.5-BEN - A TÖBBIK LÉPJENEK A Q11-RE

Q9 Az Ön által az elmúlt 12 hónap alatt elért vagy letöltött összes tartalomtípusra gondolva, melyik weboldal(aka)t használta?

(NE OLVASSA FEL A VÁLASZLEHETŐSÉGEKET - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

Adamobooks	1,
Amazon	2,
Deezer	3,
Google Play	4,
HBO	5,
Indavideo (Index Videó)	6,
iTunes	7,
Nintendo	8,
Playstation	9,
RTL (Magyar Televízió) (catch-up)	10,
Spotify	11,
TV GO	12,
TV2	13,
UPC videotar	14,
Xbox	15,
YouTube	16,
Egyéb	17,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	18,

NEW

A Q10.1-ET AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 1-4 A Q3.1-BEN - A TÖBBIK LÉPJENEK A Q10.2-
 REAQ10.2-ET AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 1-4 A Q3.2-BEN - A TÖBBIK LÉPJENEK A Q10.3
 RAAQ10.3-AT AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 1-4 A Q3.3-BEN - A TÖBBIK LÉPJENEK A Q10.4
 REAQ10.4-ET AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 1-4 A Q3.4-BEN - A TÖBBIK LÉPJENEK A Q10.5
 REAQ10.5-ÖT AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 1-4 A Q3.5-BEN - A TÖBBIK LÉPJENEK A Q11-F

Q10: ROTÁLD AZ ITEMKET 1 ÉS 5 KÖZÖTT

Q10 Az alábbi, Ön által Magyarországon interneten hozzáférhető vagy letölthető mindegyik tartalomtípussal kapcsolatban mit mondana, megtalálja, amit keres ...

(OLVASD FEL - EGY VÁLASZ LEHETSÉGES)

		Mindig	Gyakran	Ritkán	Soha	NT/ (N OLVA FE
1	Audiovizuális tartalmak, úgymint filmek, sorozatok, videóklipek és minden TV tartalom, kivéve a sportokat	1	2	3	4	5
2	Sport	1	2	3	4	5
3	Zene, azaz csak audió tartalom	1	2	3	4	5
4	E-könyvek vagy digitális könyvek	1	2	3	4	5
5	Játékok, letöltve vagy online	1	2	3	4	5

NEW

KÉRDEZD MINDENKITŐL

Q11: AZ 5. VÁLASZ - EGYSÉGES KÓD

Q11 Amikor más nyelven néz filmeket vagy sorozatokat mint magyar, az alábbiak közül melyet nézi kényelmesen?

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

Angol hanggal minden felirat nélkül	1,
Angol felirattal	2,

Nem angol vagy magyar nyelven szóló hanggal	3,
Nem angol vagy magyar nyelven levő felirattal	4,
Csak olyan filmeket vagy sorozatokat nézek, amelyek magyar hanggal vagy magyar felirattal vannak	5,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	6,

NEW

A Q12-T AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 3 A Q4-BEN, Q5-BEN, Q6-BAN, Q7-BEN VAGY Q8-BA
A TÖBBIEK LÉPJENEK A Q13-RA

Q12	Ön azt mondta, hogy van(nak) fizetős előfizetése(i) audiovizuális tartalmakhoz, zenéhez, könyvekhez vagy játékokhoz való hozzáférésre. Mi történt, amikor legutóbb próbálta használni az előfizetését/előfizetéseit online tartalom elérésére olyankor, amikor másik EU tagállamban tartózkodott?
-----	---

(OLVASD FEL - EGY VÁLASZ LEHETSÉGES)

Sohasem próbálta ezt használni olyankor, amikor másik EU tagállamban tartózkodott, és nem gondolja, hogy erre szükség lenne a jövőben	1
Sohasem próbálta ezt használni olyankor, amikor másik EU tagállamban tartózkodott, de érdekelné a jövőben	2
Próbálta és tökéletesen működött	3
Próbálta, de a tartalomválaszték korlátozott volt, vagy eltért attól, ami abban az országban rendelkezésre áll, ahol előfizetett	4
Próbálta, de csak a korábban már letöltött tartalomhoz fért hozzá	5
Próbálta, de a szolgáltatás nem volt elérhető, még jó internetkapcsolattal sem	6
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	7

NEW

A Q13-Q17 KÉRDÉSEKET AKKOR KÉRDEZD, HA "HASZNÁLJA AZ INTERNETET", A KÓD 1-4 A BEN - A TÖBBIEK LÉPJENEK A Q18-RA

Q13: A 6. VÁLASZ - EGYSÉGES KÓD

Q13: ROTÁLD A VÁLASZOKAT 1 ÉS 5 KÖZÖTT

Q13	Az elmúlt 12 hónap alatt próbálta elérni vagy letölteni az alábbi tartalmak bármelyikét online szolgáltatáson keresztül, ami általában másik EU tagállambeli felhasználóknak van fenntartva? Például, próbált elérni online egy egyesült királysági lekért videót (VOD) Magyarországról?
-----	--

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

Audiovizuális tartalmak, úgymint filmek, sorozatok, videóklipek és minden TV tartalom, kivéve a sportokat	1,
---	----

Sportok	2,
Zene, azaz csak audió tartalom	3,
E-könyvek vagy digitális könyvek	4,
Játékok, letöltve vagy online	5,
Egyik sem (NE OLVASD FEL)	6,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	7,

NEW

A Q14-ET ÉS Q15-ÖT AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 1-5 A Q13-BAN - A TÖBBIEK LÉPJENEK A Q16-RA

Q14 Mi történt legutóbb, amikor megpróbált használni egy olyan online szolgáltatást, ami má EU tagállambeli felhasználóknak van fenntartva?

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

Működött, és hozzáfért ahhoz, amihez akart, vagy le tudta tölteni azt	1,
Csak korlátozott hozzáférése volt a weboldal tartalmához, és nem fért hozzá ahhoz, amihez akart, vagy nem tudta letölteni azt	2,
Az Ön által használni kívánt fizetési módot elutasították	3,
Átírányították az oldal Magyarországi verziójára	4,
A szolgáltatás nem volt elérhető, még jó internetkapcsolattal sem	5,
Problémákat tapasztalt, de megtalálta a módját a tartalomhoz való hozzáférésnek (pl. VPN)	6,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	7,

NEW

Q15: ROTÁLD A VÁLASZOKAT 1 ÉS 7 KÖZÖTT

Q15 Az alábbi okok közül melyek miatt próbálta elérni ezt az online tartalmat, ami általában n EU tagállambeli felhasználóknak van fenntartva?

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

A tartalomválaszték szélesebb	1,
Olyan különleges tartalmat keresett, ami Magyarországon nem elérhető	2,
Adott nyelven keresett tartalmat	3,
Olcsóbb	4,
Az online tartalomszolgáltató, akit el akart érni, nem elérhető Magyarországon	5,
A szolgáltatás minősége (pl. felhasználói felület, ajánlási rendszer) jobb	6,
Ön abból az országból származik vagy korábban ott élt	7,
Más (NE OLVASD FEL)	8,

NT/NV (NE OLVASSA FEL)	9,
------------------------	----

NEW

A Q16-Q17 KÉRDÉSEKET AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 6 A Q13-BAN, A TÖBBIK LÉPJENEK Q18-RA
--

Q16: ROTÁLD A VÁLASZOKAT 1 ÉS 6 KÖZÖTT
--

Q16	Őn azt mondta, hogy az elmúlt 12 hónap alatt nem próbált elérni vagy letölteni olyan tartalmat online szolgáltatáson keresztül, ami általában másik EU tagállambeli felhasználóknak van fenntartva. Ez azért volt, mert ...
-----	---

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)
--

Megfelelő a tartalomválaszték Magyarországon	1,
Az gondolja, nem tud hozzáférni	2,
Nem tudja, hogyan férjen hozzá	3,
Nem értené meg	4,
Nem bízik a másik EU tagállamokban kínált szolgáltatásokban	5,
Nem érdekli az ilyen fajta tartalom	6,
Más (NE OLVASD FEL)	7,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	8,

NEW

Q17: A 6. VÁLASZ - EGYSÉGES KÓD

Q17	Az alábbi típusú tartalmak közül melyek érdekelnék, hogy elérje őket olyan online szolgáltatásokon keresztül, amik általában másik EU tagállambeli felhasználóknak vannak fenntartva?
-----	---

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)
--

Audiovizuális tartalmak, úgymint filmek, sorozatok, videóklipek és minden TV tartalom, kivéve a sportokat	1,
Sportok	2,
Zene, azaz csak audió tartalom	3,
E-könyvek vagy digitális könyvek	4,
Játékok, letöltve vagy online	5,
Egyik sem (NE OLVASD FEL)	6,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	7,

NEW

A Q18 ÉS Q19 KÉRDÉSEKET AKKOR KÉRDEZD, HA "NEM HASZNÁLJA AZ INTERNETET", A KÓD 5, 6 VAGY 7 A Q1-BEN, A TÖBBIK LÉPJENEK A Q20-RA

Q18	Szeretne Ön hozzáférést olyan audiovizuális tartalmakhoz (pl. filmek, sorozatok, TV tartalom sportok), zenéhez, e-könyvekhez vagy játékokhoz, melyek másik EU tagállamokban elérhetők?
-----	--

Igen	1
Nem	2
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	3

NEW

A Q19-ET AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 2 A Q18-BAN, A TÖBBIEK LÉPJENEK A Q20-RA

Q19: ROTÁLD A VÁLASZOKAT 1 ÉS 4 KÖZÖTT

Q19	Miért nem érdekelné?
-----	----------------------

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

A tartalomválaszték megfelelő Magyarországon	1,
Nem tudná használni vagy megérteni a másik EU tagállamokban kínált tartalmat	2,
Általában nem érdekli az ilyen fajta tartalom	3,
Nem érdekli a másik EU tagállamból származó ilyen fajta tartalom	4,
Más (NE OLVASD FEL)	5,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	6,

NEW

A Q20-AT AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD 5 A Q3.1-BEN ÉS Q3.2-BEN ÉS Q3.3-BAN ÉS Q3.4-BAN ÉS Q3.5-BEN, A TÖBBIEK LÉPJENEK A Q21-RE

Q20: ROTÁLD A VÁLASZOKAT 1 ÉS 5 KÖZÖTT

Q20	Ön azt mondta, hogy az elmúlt 12 hónap alatt nem használta az internetet arra, hogy hozzáférjen audiovizuális tartalomhoz, zenéhez, e-könyvekhez vagy játékokhoz, vagy letöltesse ezeket. Ez azért volt, mert ...
-----	---

(OLVASSA FEL - TÖBB VÁLASZ LEHETSÉGES)

Korlátozott internetelérése van	1,
Nincs megfelelő eszköze ilyen tartalom eléréséhez vagy letöltéséhez	2,
Nem tudja, hogyan vagy hol lehet ilyen tartalmat elérni	3,
Nem érdekli az ilyen tartalom	4,
Jobban szeret ehhez a tartalomhoz más módon hozzáférni (pl. DVD-k, CD-k, könyvek, játékok, TV, beleértve a fizetős TV-t)	5,
Más (NE OLVASD FEL)	6,
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	7,

NEW

A Q21-ET AKKOR KÉRDEZD, HA A KÓD NEM 3 A Q4 ÉS Q5 ÉS Q6 ÉS Q7 ÉS Q8 KÉRDÉSEKBE

Q21 Ön azt mondta, hogy nincs semmilyen fizetős előfizetése audiovizuális tartalom, zene, e-könyvek vagy játékok eléréséhez. Ha a jövőben ilyen előfizetést kötne, fontos lenne Önnek hogy ezt a szolgáltatást utazás vagy másik EU tagállamban történő ideiglenes tartózkodás során használni tudja?

(EGY VÁLASZ LEHETSÉGES)

Igen	1
Nem	2
Soha nem kötne előfizetést (NE OLVASD FEL)	3
NT/NV (NE OLVASSA FEL)	4

NEW

D4 Hány éves korában fejezte be Ön a nappali iskoláit?

(A KÉRDEZŐNEK: HA A VÁLASZADÓ "MÉG TANUL", KÓDOLJ '00'-ÁT - HA "NINCS VÉGZETTSÉGE", KÓDOLJ '01'-ET - HA "VISSZAUTASÍTJA", KÓDOLJ '98'-AT - HA "NEM TUDJA", KÓDOLJ '99'-ET.)

--	--

D5a A jelenlegi foglalkozását illetően, mit mondana, azt, hogy Ön vállalkozó, alkalmazott, fizikai dolgozó, vagy azt mondaná, hogy Ön nem dolgozik?

(EGY VÁLASZ LEHETSÉGES)

Vállalkozó	1
Alkalmazott	2
Fizikai dolgozó	3
Nem dolgozik	4
Visszautasítja (NE OLVASD FEL)	5

AKKOR KÉRDEZD A D5b KÉRDÉST, HA VÁLLALKOZÓ, KÓD 1 A D5a KÉRDÉSBEN

D5b Mit mondana, Ön... ?

(OLVASD FEL - EGY VÁLASZ LEHETSÉGES)

Farmer, mezőgazdaságban dolgozik, erdész, halász	1
Bolt vagy üzlet tulajdonos, kisiparos	2
Értelmiségi (jogász, orvos, könyvelő, építész,...)	3
Cégvezető	4
Más\ Visszautasítja (NE OLVASD FEL)	5

AKKOR KÉRDEZD A D5c KÉRDÉST, HA ALKALMAZOTT, KÓD 2 A D5a KÉRDÉSBEN

D5c Mit mondana, Ön... ?

(OLVASD FEL - EGY VÁLASZ LEHETSÉGES)

Értelmiségi (alkalmazott orvos, jogász, könyvelő, építész)	1
Ügyvezető, igazgató vagy felsővezetés	2
Középvezető	3
Köztisztviselő	4
Irodai alkalmazott	5
Más alkalmazott (eladó, ápoló, ...)	6
Más\ Visszautasítja (NE OLVASD FEL)	7

AKKOR KÉRDEZD A D5d KÉRDÉST, HA FIZIKAI DOLGOZÓ, KÓD 3 A D5a KÉRDÉSBEN

D5d Mit mondana, Ön... ?

(OLVASD FEL - EGY VÁLASZ LEHETSÉGES)

Műszakvezető\ csoportvezető (csoport manager, ...)	1
Fizikai dolgozó	2
Egyéb fizikai dolgozó	3
Más\ Visszautasítja (NE OLVASD FEL)	4

AKKOR KÉRDEZD A D5e KÉRDÉST, HA NEM DOLGOZIK, KÓD 4 A D5a KÉRDÉSBEN

D5e Mit mondana, Ön... ?

(OLVASD FEL - EGY VÁLASZ LEHETSÉGES)

Háztartásbeli	1
Diák (nappali tagozatos)	2
Nyugdíjas	3
Munkát keres	4
Más\ Visszautasítja (NE OLVASD FEL)	5

D12 Melyik megyében lakik?

(OLVASSA FEL, HA SZÜKSÉGES - CSAK EGY VÁLASZ LEHETSÉGES)

--	--	--

D13 Mit mondana, Ön ... ?

(OLVASSA FEL - EGY VÁLASZ LEHETSÉGES)

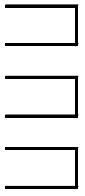
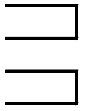
Faluban, falusias településen él	1
Kis, esetleg közepes méretű városban	2

Nagyvárosban él?	3
NT (NE OLVASSA FEL)	4

D18	Van mobiltelefonja?	
	(NE OLVASSA FEL)	
	Igen	1
	Nem	2

D20	Van vezetékes telefonja?	
	(NE OLVASSA FEL)	
	Igen	1
	Nem	2

D22	Megmondaná kérem, hogy hány 15 évnél idősebb személy él Önnel egy háztartásban Önmagát is beleértve?	
	(ÍRJA LE - HA "NT", KÓDOLJON '98'-AT - HA "VISSZAUTASÍTJA, KÓDOLJON '99'-ET)	
	15 évnél idősebb személyek száma a háztartásban	



NT/ NV (NE OLV ASSA FEL)

6

6

6

6

6

2

[]

t. []

[]

[]

[]

[]

az []

[]

[]

[]

[]

oktat []

[]

[]

[]

tt.

y

-
I-
-
RE

NV
E
ASSA
L)

;

;

;

;

;

ket

[]

N - []

e- []
:U []

[]

[]

Q1- []

[]

[]

yan []

[]

□

□

sik

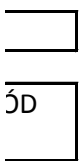
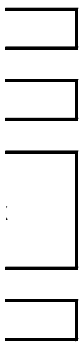
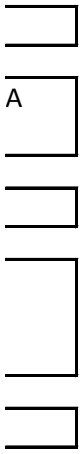
□

□

□

rásik

□



om,

EN

ltse

□

IN

ek,
s

□

□

A''

ai

□

□

□

□

